

中國文化大學教師教學創新暨教材研發獎勵成果報告書

壹、計畫名稱

結合 Microsoft Teams 及 HiNative 線上社群軟體提升學生對句法學的學習能力及應用

貳、實施課程、授課教師姓名

句法學/單傳國老師

參、前言

句法學課程著眼於使同學熟悉生成語法中管約理論/原則與參數理論之基本概念與議題，這將可作為後來演化的理論如極微理論之重要理解基礎。此外，一些語意/句法界面之語言現象與事實亦將適度地簡要討論，目的為印證所學之語法概念，同時亦可做語法對比分析之初步練習”。這門課是非常艱澀難懂，而且是偏理論的東西，通常我的教學方式多為傳統式的教學，也就是在課堂用講述的方式來對這些理論作詮釋，然而，我發現我花了太多的時間在講解上，試著要將很多的理論傳達給學生，但卻忽略了提供他們練習的機會，以至於在考試時，即使是類似上課內容的題目，學生的成績也普遍低落。而我在兩年前試著將社群軟體 Line 融入我的教學中，讓他們利用這個 APP 來作課後的詢問方式，發現那些不敢在我班上問問題的學生，或是學習較低落的學生都會開始在我的 LINE 群組詢問我問題，學習的投入度有明顯的增加的趨勢，然而，我卻要花比平常更多的時間來一一回答他們的問題。甚至於因為訊息太多，很多學生在沒有看到訊息時，又問了相同的問題，造成我的困擾。

而由 Vygotsky 所提出的社會建構主義中，認為學習是透過和不同背景，不同程度的人之間互動，經由討論而去建構知識，將知識內化的過程」。此教學策略需要老師區營造一個合作學習的環境，讓學生藉由異質的組員，亦即程度不同的同學在同一組中，由能力高的學生當組長，領導同組的成員共同討論協商，以期完成老師指派的作業，並從中間建構新知識。但由於我的班級屬於大班制，每次修課人數都大約 65 人，若使用普通上課的分組方式，對我的班級經營及掌控的能力，又是一大挑戰。但為了營造一個小組學習，組內的成員要為同族人的學習互相負責，並共同完成我指派的任務，因此，這次我使用 Microsoft Teams 的平台來做組內的討論外，也用 HiNative 這個國際討論的 APP，讓學生有機會去問問題，在獲得英文系國家的人對正確句法的用法後，再回到 Teams 做組內分享，最後完成老師指派的作業，並分享給他組。

肆、計畫特色及具體內容

計畫特色:

1. 創建一個以學生為主的小組學習社群

利用分組的方式，每組分配一位程度高的學生來當組長，帶領小組完成老師指派的作業，因為此時，各小組有著共同的學習目標，成為一個小型的社群，為著達成目標而努力。

2. 利用 HiNative APP 來擴增知識

HiNative 是一個國際社群的手機軟體，只要有任何英文上的問題，皆可免費到這個交談軟體上問問題，以獲取英語系國家社群成員對於正確句法的使用。

3. 鼓勵學生利用和外國人交談的過程中，建構正確語法的使用

雖然為英文系的課程，但發現學生還是鮮少有機會和外國人接觸，而用 HiNative 這個手機交談軟體，讓學生有機會和外國人互動，也是鼓勵及訓練學生發問，並增加和外國人做線上交談的機會。

4. 利用 Microsoft Teams 平台作為學生的學習追蹤

Teams 的平台除了課程分組外，也可以讓老師看到組內討論的情形，並追蹤每個學生的學習。

5. 增加學生的組織及思考能力

學生在獲得外國人的答案後，並需要組織並整合所有的答案，再由組內的成員一起共同整合並完成組後的成品，如此一來，學生可增加其組織能力以及 critical thinking 的能力。

執行方法:

本課程主要分成六大主題: The X-bar theory, θ -theory and Case theory, NP-movement, Wh-movement, binding, and Syntax-semantics interfaces. 每課主題會花一周的時間講解後，分派不同的 case study 給各組，每組學生除了在 Teams 線上討論外，還要使用 HiNative 來詢問外國人對於不同句型的使用方式，經整合後，在第二周上台報告，老師再給予及時的回饋及糾正錯誤的概念。在期初，期中，及期末施以投入度的問卷，以及句法的學習成就考試，在最後一周訪談學生。課程內容如表一。

表一: 課程進度表

Week	Class Content	Requirement
1	Introduction HiNative Downloading	Pre-test of Syntax
2	The X-bar theory Lecture	-Assign case study for each group -HiNative inquiry and gathering info -Teams in-group discussion
3	Case-Study Group Presentation	Teacher and peer feedback
4	θ- theory and Case theory Lecture	-Assign case study for each group -HiNative inquiry and gathering info -Teams in-group discussion
5	Case-Study Group Presentation	Teacher and peer feedback
6	NP-movement Lecture	-Assign case study for each group -HiNative inquiry and gathering info -Teams in-group discussion
7	Case-Study Group Presentation	Teacher and peer feedback
8	Mid-Term	
9	Discussion of Mid-term	On-line Engagement Survey
10	Wh-movement Lecture	-Assign case study for each group -HiNative inquiry and gathering info -Teams in-group discussion
11	Case-Study Group Presentation	Teacher and peer feedback
12	Binding Lecture	-Assign case study for each group

		-HiNative inquiry and gathering info -Teams in-group discussion
13	Case-Study Group Presentation	Teacher and peer feedback
14	Syntax-semantics interfaces Lecture	-Assign case study for each group -HiNative inquiry and gathering info -Teams in-group discussion
15	Case-Study Group Presentation	Teacher and peer feedback
16	Final Exam	Post-Test of Syntax
17	Discussion of Final exam	On-line engagement survey
18	Interview	

伍、實施成效及影響（量化及質化，且說明是否達到申請時所期之學習目標與預期成效）

量化:

在學習投入度方面，學生在期中的學習投入度的平均值為3.8, 期末的學習投入度的平均值為4.2,有明顯增加的現象。而在學生的學習成效方面，期初的學習成效平均值為62，期末的學習成效的平均值為78.5，有非常明顯的進步。而在使用Hinative的次數上面來看，從期第二週到第八周，平均每人使用此軟體來詢問問題的次數為4次，第10週到第16週的平均使用次數為12次，也是有增加的現象。

質化:

在期末時，訪問學生的內容舉例如下:

學生A: 只是我第一次使用Hinative這個軟體，感覺很新鮮，用這種方式還可以和外國人問答。

學生C: 這個軟體讓我在發出問題時，不用擔心要直接和外國人對話，讓我比較放心的問問題，而且，這個軟體還有翻譯的功能，遇到我不太不清楚的句子，還會自動翻譯真的很方便。

學生F: 我藉由這個軟體認識了一些外國朋友，本來我就想要去找交換語言的管道，這個

軟體讓我結識了從美國, 英國, 及愛爾蘭的朋友, 真的很好用。

學生I: 我本來寫英文的時候, 都會覺得我自己寫的是中式英文, 但透過這個軟體, 我從閱讀中學到了好多外國人到地的用法, 也改正了我的中文式思考。

學生K: 剛開始用的時候, 都沒有人回應我, 所以我就覺得很無聊, 但後來老師上去幫我們引導回應後, 突然就有外國人持續的在回答我的問題, 讓我信心感大增, 也常常上去問問題。

伍、 結論

在執行本計畫時, 本來是想說提供一個平台讓學生能夠向英文母語的外國人學習正確句型的用法, 但後來增加了一項額外的收穫---學生們藉由這個APP認識了很多的外國朋友, 最後變成了語言交換, 很多外國人也問了學生有關中文的用法, 並且, 在學習句法學的過程中, 很明顯的發現, 學生的理解力提高了, 他們到後來上課的時候, 也常會提出一些問題來挑戰我, 我覺得這是非常好的事情, 英文現在的學生大多是被動式的學習, 但使用這個APP之後, 他們居然能夠自發的學習, 並且自動提出問題, 這也證明了這種學習方式除了增加學生的學習成效及投入度, 也間接地增加了他們的批判性思考能力。

柒、執行計畫活動照片



老師上課時引導Hinative的使用



學生使用的過程



分組討論過程



討論過程